

2 /
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ

ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14

ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ

Αριθ. Έρωτ. Μουσ. Ι 2/1970

Α!
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

27-12-69/7-1-70

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κομόπολις) Π. Κεραμίδιον
(παλαιότερον ὄνομα :), Ἑπαρχίας ΠΙΕΡΙΑΣ
Νομοῦ ΠΙΕΡΙΑΣ
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος Γεωργίου
Κακιδίου... ἐπάγγελμα Διδάσκων.....
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις Πατρ. Κεραμίδιον.....
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... Δύο... Σ.Ε.Τ....
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον Καραμανώλης, Γρηγόριος..
Τοῦ Παύλου.....
ἡλικία... 63... γραμματικαὶ γνώσεις... Γ' Δημοτικῶν..
..... τόπος καταγωγῆς Π. Κεραμίδιον..
Πιερίας.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΗΝΩΝ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ βοσκήν ποιμνίων ; ... Δέν. ἡλ. ὠρεμένα
-
- Ἐπὶ τῶν αὐτῶν χωριστὰ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα ; ... Εὐχρηστάς
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτῆμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ. ... Εἰς γαιοκτῆμονας ξένους, Ἑβραίους, Πακίβ. φτωχοποιίαν
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του ; ... Διανεμέταται... Πατρ. γάμον... Πατρ....
... Πατρ.

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εις τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ;

... Εἰς ἀμφοτέρας

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ασχολούνται ἐν παρέργῳ καὶ εις τὴν γεωργίαν ; Ναί

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι ἐργάζοντο εις αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ;

Καθ' ἑαυτοὺς καὶ οἱ κατ' οἶκον

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημασάτοροι κλπ.)

Καθ' ἑαυτοὺς καὶ οἱ κατ' οἶκον

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εις χρήμα) ;

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέλημα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν καιρὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομισθίον εις χρήμα ἢ εις εἶδος ;

Ναί, ἐποχικῶς διὰ θέλησιν, ἀλώνισμα καὶ πώλησις. Ἀπὸ ὁρεινῶν περιοχῶν. Ἄνδρες καὶ γυναῖκες. Ἐλάμβανον καὶ χρ.

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐάν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ;

Ναί, Ἀπὸ ὁρεινῶν χωριῶν. Πελοπόννησος, Ροδῶν καὶ ἄλλων

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνέυρεσιν ἐργασίας ;

Εἰς μὲν τὰς πόλεις καὶ τὰς ἐκτε-

β) Ἐπῆγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται

ὅχι

δ'. 1) Πώς έλιπταίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκήν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικήν (μέ καῦσιν: α) τῆς καλαμιᾶς μετά τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ μέ κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;

Μέ ζωϊκήν... κόπρον... αὐτοῦ... ἀργότερον... ἔχ.
Με καλὴν... ἔκλειον... μέ... ἀνὰ φύον... ἔχ. ὅπως...

2) Πότε ἐγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ... κατὰ το 1935

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ... ἀπὸ το 1912

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατεσκευάζετο τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; ... τὸ ἄροτρον αὐτὸ ποιεῖται κατὰ ἐκκατασκευὴν τοῦ ἐξιδιكَου τεχνίτου ἐκ τοῦ κατεργάου ἐξ Τραπεζοῦνης ...

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄρότρου μέ τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. ὀνέα 4. 7. 10.

2. 5. καρόφι 8.

3. μαῖνα 6. 9.



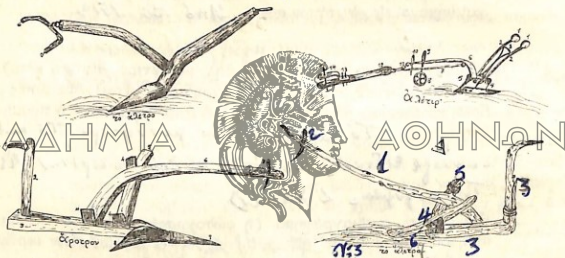
2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ... ἀπὸ το 1953

3) Μηχανὴ θερισμοῦ ἀπὸ το 1962

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν).....
 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ *Α.π.δ. τ.δ. 1932*

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον *Εὐαγγελος Μόρας Κων*

- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ; *Τὸ Ἄροτρο 1^{ος} 3.*



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

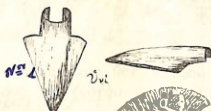
- | | | |
|------------------------------|---------------------------------------|----------|
| 1. <i>Σταβάρη</i> | 6. <i>Ἰν. 1. ἐν. εἰς ἄρ. π.</i> | 11. |
| 2. <i>Μπουνκιδρε</i> | 7. | 12. |
| 3. <i>Κοκ. τῆρι</i> | 8. | 13. |
| 4. <i>Κ. ὀ. τετακε</i> | 9. | 14. |
| 5. <i>Βαρελίσκι</i> | 10. | 15. |

(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐάν ὑπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-
θμησιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς
διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφίων ; δηλ. τῶν
χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφή-
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν
εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

Ἦτο μὲν φερρὺν π. 4



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;

ΔΑΔΗΜΙΑ ΔΟΗΝΩΝ

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου; Ἦτο



- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάϊ κλπ.)

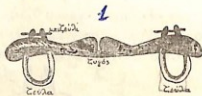
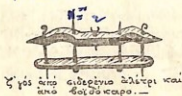
ἀρίδι, πριόνι, σκεπάρνι, ξυλοφάϊ, ἀρνάρι:



8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζεугάρισμα, ὄργανο) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. . . . *Μύρον... βοῦς*

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργανο δύο ζῶα ἢ ἓν ; . . . *Δύο... βοῦς*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;
Ναί...



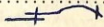
Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεῦλες, πιζεύλια κλπ.). *Α.Α. το... λουριά... Ν.Α. ε... Διὰ τὸ ὄργανο...*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΠΑΙΔΕΙΑΣ
*1. λουριά
 2. λοῦρα
 3. ζεῦλες
 4. πιζεύλια*

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

1. ἐν... ζυγόν...

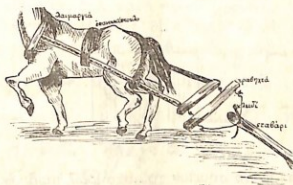
11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινοῦ, ὁ ὅποιος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργανο ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). . . . *Ε. φέρεται... 2. φ. φ. φ. φ. φ.*



12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργανο δι' ἑνὸς ζώου ; . . . *Διὰ... ἐξήντα...*

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
 τήν ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ
 εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον); 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης
 τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος). 2) γυναῖκα. 3) υπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα
 ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας..... *ἄνδρας* *ἰδιοκτήτης*

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ
 τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε,
 εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)

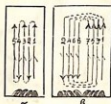
2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ
 ὄργωμα· με̐ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἅκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα
 τῶν ζῶων ἢ ἄλλως; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).
 ... *Με̐* ... *σχοινί*

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

... Π. α. γ. α. ο. ' κ. ε. ρ. ο. ... με ... ζ. η. ζ. η. ο. ... ἀ. ρ. ο. τ. ρ. ο. ... ὡς ... ε. ρ. ο. ...
... ε. κ. ε. ρ. ο. / μ. α. ... α' ... ἀ. ρ. ο. τ. ρ. ο. ... με ... κ. ε. ρ. ο. τ. ρ. ο. ... ε. κ. ε. ρ. ο. / μ. α. ... β.

ἢ ὄργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορές, ἢ σποριές, ντάμμες, σισσιές, μεσδοράδες κ.λ.π.) ; *Μ. Ε. ... ε. π. ο. ρ. ο.*

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά) ; με αὐλακιάν ; ... *Π. α. β. ...*

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῇται ἄροτρον ;

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων με τὸ ὑνί : καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. *Διὰ τὸν ... τῶν αὐλάκων με ... ὑνί ... Σ. τ. α. ρ. ο. τ. ρ. ο. ... καὶ ... βαθιὰ ;*

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. εἰς ὅρα.....

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποῖαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. . Διὰ ὀργώματα... ὅταν ἔλθῃ... τὰ πρῶτα... ὅργωμα... ἐγίγνετο... ἀπὸ 15... Ἀγροῦ... καὶ... καὶ... διὰ τὸ... κατὰ... τὸ... ὅταν ἔλθῃ... τὰ πρῶτα... ἔφεγετο... ἔφεγε... ὀργώμα... καὶ... καὶ... διὰ τὸ...

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ νάπανσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σπάρῃ ἢ ἄλλο δημητριακόν...

Ἐπὶ... διὰ... ἔφεγε...

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποῖαν ἐποχὴν; Διὰ σίτου, κριθῆς... διὰ 227... διὰ ἀραβοσίτου... 247... διὰ ψυχανθῶν... 257.

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ δισάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; ... πρὸ... διὰ...

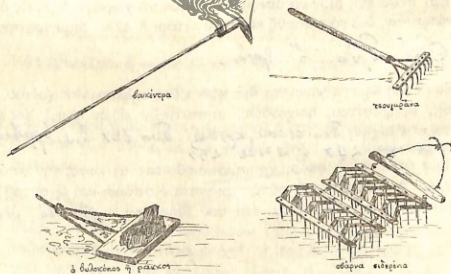
β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὀργώμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἐλλειψοειδῇ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *Μὲ κήν. βουκέντρα. ἔξω. αὐρα. ἐπὶ. ὅποιον. εἶχε. ἐν. σιδηραῖς. τεμάχισιν. (λιπίδας) ἢ ζαλοειδεῖς.*

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); *Ναί.*

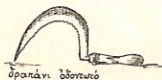
3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

Ἐμμεν εἰς τὴν ἀκαδημίαν ἀθηνῶν



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) *Μέ. Δρεπάνια...*
δ. δοντωτά.....



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *Μέ. κόσσα*...



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).
δ. δοντωτή.....

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....
ἦτο... ἐν. ξύλον... δ. σιδηροῦς... κεφαλαῖο... ἐξίστε... ξερνίδα...

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἀ.) *Εἰδίου... τεχνικῶν... (εἰς δρεαί)... πῶμα... χαλκῶν...*

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χειράς, δηλ. δι' ἐκρίζωσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθίων), ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Δεν... ὑπάρχει... ἐν... χρεῖν... εἰς ἐκρίζω... ὡς... τῆς... τῶν... ρεβιθίων...*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *Ακρόφα... μέ... τὸ ὕψος... τῶν... δημητριακῶν... πᾶν... σῖτος... ἀπὸ... ἐν... ἑκατ...*

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσιν) εἰς τὸ χωράφι μαζί με τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). *Στάχυες...*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ... ΑΘΗΝΩΝ

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦ τὰ δράγματα (δραξίς, πιάσματα, χειριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θεριστὰς ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; *Πρὸς... εἰς... ἀπὸ... ἐπὶ... τῶν... καὶ... εἰς... ὡς...*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χειριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρός) χωριστά; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *Τὰ... τοποθετοῦνται... εἰς... ὡς... πρὸς... καὶ... ὡς...*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχού κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. *Αγκυρίες*



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ; . . . *Εὐκλῆς ἐδάρι.*

*Ἰσὶ... αἱ... ἴδιοι... ἄνδρες καὶ γυναῖκες...
ἤρχονται καὶ... ὁσὶ... ἐκ... Μοβάδων... φερταὶ
θερισταί...*

2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβὴ εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν). . . *Εὐκλῆς... ἀμύρα*

*εὐφραυνίας καὶ ἀναμύρα... ἀμύρα... ἢ...
ἐδάρι... ἢ... ἐκ... ἀμύρα...*

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λονται τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπῳσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; . . *Σ. π. ὁ... ἀριστερό*

*ἐδάρι... ἔβαρον... καὶ... παζαμαρί... ἔπειτα...
καὶ... ἔβα... φωτάρ... φώτρινον...*

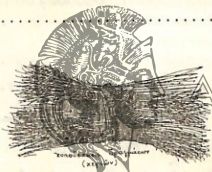
- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομά-
δος ἣ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;
- Ἀρχιφύλ... Πην... Καθ... Τρίτη... ἔχει... ἄλλες... ἡμέρες.
καὶ... Τρίτη... ἔχει... καὶ... ἡμέρες... καὶ... ἡμέρες...
- 5) Ἑτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ
τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. Ἑτραγουδοῦσαν. Χαρὸν-
μεῖνα... τραγούδια εἰς... Τάξιμα... Σιν... καὶ... καὶ...
Τὸν... Καταγράψατε... Τὸν... Κί... Εἰ... Μ... Ν...
- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν,
ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἕνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν
τοὺς στάχυν ποὺ μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τινας τόπους θερί-
ζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας
στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθον, τὴν ὅποιαν τοποθετοῦν
εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).
- Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου υπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι
ἐπιμον.
- Αὐτὸν... ἄγνον... ἀθέριστον...
καὶ... τὸν... Τελειωμένη... ἡμέρα... τὸν...
αὐτὸν... καὶ... τὸν... ἔχει... τὸ...
χυρὸν... καὶ... καὶ... καὶ...
καὶ... καὶ... καὶ... καὶ...
καὶ... καὶ... καὶ... καὶ...

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχυῶν. Ποίαν ἡμέραν; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμόν; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον; ... Τὸ δέματιασμα.
ἔχεναι τὴν ἴδιαν ἡμέραν καὶ κατὰ τὴν βραδυρὰν
ὑπὸν.....

2) Πῶς ἐγένετο τὸ δερμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὥς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δερματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν...

καὶ ὁ κορυναῖος... ὁ ἰδὼς... ἀνταρξάσθαι... καὶ
 ἔσχατος... τὸ δέγμα... ἐγένετο... πρὸ καὶ ἰδὼς καὶ...
 ἑκάστη... Ἐχρησιμοποιήθη... ἔνα... ἔσχατος... τὴν
 αἰ. ἀπὸ... ὅ... ἀπορία... ἀποκρίσθαι... ἀπὸ...
 ἑξῆς...



3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

Συνεπικρατέστερον. 26. Συγγενή. μέρος. κατ' ἄρ-
θρα. Δεῖνα... τὰς, οἱ... ὅποιον. ἀσπασθέντα.
ἀπὸ... 10-15... Σεπάρτα, 24. ὅποιον. Σεπάρτα. ἔκ-
ποδιστὺς. σκαμπὰς. καὶ. σφ. στήν. στήθε. ἐν
ρεπὶς. καὶ. 6. 2. 2.

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον
 σας ;

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν.

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

[illegible]

2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σάνος καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.).

(Παραθέσατε και σχεδιάσματα ή φωτογραφίας).....

3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας)

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δερματιῶν πρὸς ἀλώνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. *Μεταγέ-*

ρον. κα. εἰς τὴν αὐλὴν. τοῦ. ε.π.ε.ν. ὅσον. κα. ἔ.
π.π.χ. κα. ἀλώνι.

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλώνισμόν δερμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται : θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν ; ὅταν παρῇ καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως ; *Καθίστα.*

ἀγωνοστάσι. ἢ. εἰς τὸ θεμόν. ἐγένετο. ἐ. θ.μ.ο.ν. ἔ. ε.π.ε.ν.
κα. τετραγωνικά. ἢ. ἀπὸ γυμνασίου. φ.ε. καὶ. εἰς τὴν αὐλὴν. πάντες.
π.ε.ε. καὶ. εἰς τὸν αὐλὴν. καὶ. εἰς τὴν αὐλὴν.

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλώνισμόν τῶν δημητριακῶν ; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι ;

ἢ. ο.χ.ι.

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου ; Εἰς ποίαν θέσιν ; .. *Εἰς. καὶ. αὐτὴν. καὶ. οἰκία.*

- 5) Τὸ ἄλῳνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενεῖας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Ελλάδα. Αθήνα. 1872. π.δ. Δ. Μ. Κ.

- 6) 'Από πότε αρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει; *ἀρχαζεν ἀπὸ 10. Ιουνίου καὶ ἔρχετο καὶ εἰς 15. Ιουλίου*

- 7) Είδη άλλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των): π.χ. χωματάλωνα (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος), πετράλωνα (μὲ δάπεδον ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε την κατασκευήν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Xue fra la' fuma.

8) Πώς επισκευάζεται το αλώνι εκάστον έτος προ της έναρξης του

- 8) Πώς επισκευάζεται το άλωνι έκαστον έτος πρό της έναρξεως του άλωνισμού (π.χ. του χωματάλωνου: καθαρισμός αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κήπτρου βοῶν καὶ ἀχύρων) . . . *Ε. περικεναίελο. ὡλ. ἱφρῆ. Ε. κού. ἰατῶ*

καὶ ἀχύρων)... Ε. περὶ ἐναγέτω. ὡς. ἔφη., Ε. κό. π. το. το.
κα. πό. ρ. κα., ἰ. σο. π. ε. δ. ὡ. κα., ἔ. κ. ρ. ἔ. κα. κα. κα. π. ε. ρ. κα.
κα. π. ε. ρ. κα.... κα. π. ε. ρ. κα., ...

- 9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἁλωνιοῦ καὶ ἡ ἔναρξις τοῦ ἁλωνιο-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; . . . *ὡς ἔστιν*

[illegible]

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλῶνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

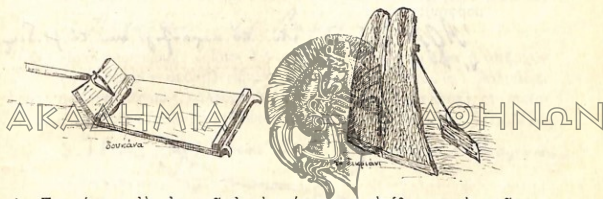
[illegible]

- ...и на два года и более...

- 20 —

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ὁλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ὁλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμολύμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτως κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ὁλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ὁλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἔαν ἅπαντ' εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἄλωνιστικὸν τοῦτο
μηχάνημα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάννα, δικριάνι,
βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνθέεις
διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-
ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρι-
ακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἄλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἄλωνι-
στικὸν μηχάνημα; Μήπως π.χ. ἡ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά,
ρεβίθια κ.ἄ.) ἠλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυσμένων καὶ
περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων; *Ε. Δ. Σερικιόφ. Ζήντο*
φετ. κὶ... δουκάννα... πάντα... ἐκείναι... διαίαι... ἀνέβαινε... ὁ
ὁ Σερικιόφ. καὶ Σερ... μοι... περιεγράφετε... μοι... αὐτὰ... φασί!
με... καὶ... Σερ... μοι... καὶ... δουκάννα... Ἐπρομηθεύοντο
αὐτὴν... δουκάννα... ἀπὸ... ἐξ... δουκάν... τεχνίτη...

δ) 'Από ποίαν ώραν τής ημέρας αρχίζει ο άλωνισμός, κατά ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ νὰ ἐπαναληφθῇ τὴν ἐπομένην. ;

And this 3 p.m. Aug. 21. 3-4 p.m.

.....

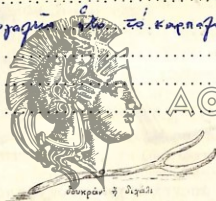
.....

.....

.....

12) Ποια άλλα άλωνιστικά έργα είναι εν χρήση; (Εἰς τινες τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμικες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

Ἄγγελος ἐργαζόμενος ἐν τοῖς κρηναφοῖς καὶ ἐν τοῖς γυ. Συμφ.



13) Κατά την διάρκεια του άλωνισμού ο γεωργός με το δισκίο ή το δικράνι, έρχομενος γύρω εις τὸ ἄλωνα, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόππους στάχυν ; . . . *Ναὶ. Ἄν. ἔπαιρ. ἀκόμα μετὰ δισκίον.*

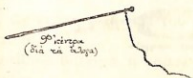
ἀν. ἡ ἑστὰ· φίλο· μαρτυρία· φέ' ῥέ... καὶ ποδὶ· ἀντ' αὐτ'..
ἦσαν· παρ'· μαρτυρία· φέ' ῥέ... ὑπεκέρθη· (ἐκείνη)·

14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ'έντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ της; (Σχεδιάσατε τὴν ῥάβδον αὐτὴν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).

Η... ἡ γένεσις... τοῦ πρώτου βιβλίου... ἐκ τῆς ἀρχῆς...
ἐξ οὗ... ἐκ τῆς ἀρχῆς... ἐκ τῆς ἀρχῆς... ἐκ τῆς ἀρχῆς...

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἑνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἑνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν ...

... *ἡ ἐργασία αὐτῆς ἐφ' ἡμέρας*
... ἐφ' ἡμέρας ... αὐτῆς ... ἐφ' ἡμέρας ... ἐφ' ἡμέρας ... ἐφ' ἡμέρας ...



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

... *λέγονταν ... ἐπὶ Παρμίτη*

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουν : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με' ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνοφάροι καὶ ἀγωγιάτες), οἱ ὅποιοι εἶχον βούδια ἢ ἄλογα καὶ ἀνελαμβάνον τὸν ἀλωνισμόν.

... *ἐπὶ ἰδίᾳ, ἐφ' ἡμέρας καὶ ἐφ' ἡμέρας ἐφ' ἡμέρας ἐφ' ἡμέρας*
... ἐφ' ἡμέρας ...

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με' ζῶα καὶ με' ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με' χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με' ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

... *Ὁχι, ἀλλ' οὐκ ἐπὶ περίπλοκα πᾶσι. Διὰ τὴν ἐξουσίαν τοῦ κόπανου. Διὰ τὴν ἐξουσίαν τοῦ κόπανου. Διὰ τὴν ἐξουσίαν τοῦ κόπανου.*

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

... *Κόπανος*
Ἀπὸ τοῦ ποιοῦ ξύλου. Ἐξουσία. με' μῆκος ... ἐφ' ἡμέρας
... πᾶχος ... ἐφ' ἡμέρας

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλὴν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.)... *εἰς τὴν αὐλὴν*



κοπάνος στεφάνου



ξύλο κοπανιστοῦ διὰ τὸ κοπάνισμα
μικροῦ ἀμφοῦ δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

τὸ ἀκάλλιον



ΑΘΗΝΩΝ



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν ;

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

? Ε. π. ι. '... ἰσὺ... ἑλ' ἄχου...
.....
.....
.....

22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποῖα ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

..... Ὁ' χ. ι. '.....
.....
.....

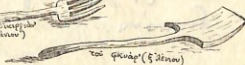
23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.

Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) *Τὸ 1933. ἔγινε ὁ Παζάρας ἀπὸ τοῦ χωρίου...*

... διὰ τὴν Νικολάου Τρύφων. Ἐκείνη με ἀπὸ τοῦ ἐμπροσθέντος χωρίου ἀνέλαβε τὸ ἔργο. καὶ τὴν καὶ ἐξέλεξε καὶ με δίκον λιν. ἀνέλαβε καὶ ἀπὸ τοῦ ἐμπροσθέντος χωρίου με καὶ τὴν β'. Λίχνισμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ... *Λέγονταν. Λαφνὸν. Μὲ καὶ... μαρποροῖ. καὶ. μετὰ. με. καὶ. μετὰ...*

.....
.....
.....



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. . . *Ο. Λαυρεντίνος*

[illegible]

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα; (Πῶς λέγεται τοῦτο: φτυάρι, θρινάκι; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο... *mf. f. ... f. ...*...)



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

- 3) Ποιος λιχνά (άνεμιζει): άνδρας, γυναίκα· ειδικός λιχνιστής επ' άμοιβή ;
 Η. Ίδιος. Ή... τοι κατέρχεται Άνδρας. ή... γυναίκα.....

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κοντύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνηται δεύτερον ἀλῶνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολόγημα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
 ηθίζεται τοῦτο ... *Μ.ῖ. φόν. ἴ. Γ. ο. Ἰ. φ. ο. π. α.*

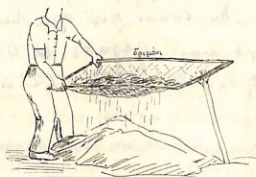
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

. δ. ἀποχωρίζω. ἐγίνετο. φέ. τα. δερμόνι.

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου· ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
 κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερώς τους ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

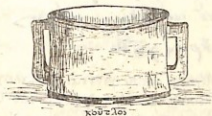
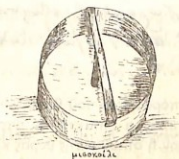
7) "Όταν έτοιμασθή, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός; Πῶς χαράσσεται καὶ ποῖα ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ; *Μαζεύει... μ.ε. το. γέναν, χαράσσει... σταυρὸς με το χέρι... Εὐαγγελιστ. το. σταυροῦ φαν... καὶ σταυρωσὶς με το σταυρὸν... ἀπ. π. χαμρ. εὐαν. το. γέναν με το χέρι... φαν... πρ. με το χέρι...*

8) Ἄλλὰ ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. Ἐπαρτὰ μὲν ἐνὰ χειρὸς μὲν χερσὶ καὶ μὲν καὶ πρῶτον εὐαγγελίῳ πῶς ἐρχομένων ὅτι ἐσπίκεται ῥίχνα μὲν νερὸ καὶ μὲν γὰρ μὲν καὶ ὅπως τρέχει τὸ νερὸ... νὰ κρεχνη καὶ ἡ κάρ... ὅτι ἀρπάρ,

γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἁλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνθήκη. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἁλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἵπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητά του εἰς ὀκάδας, εἰς κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας)...*Κ. διδωνέω.*

Κα. Δανιῆλ... Μ.Ε. Νεξ... κοῦτρε... ἡφ. 16. οὐιάδης.
195... φ. ἕκαστος φορέων...



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

α) ... Τ.ὸ ... χρ.ο.ν.ι.μ. ... Τ.οῦ ... πα.π.α.μ. ... κοῦτρε ... ὀκ.ο.μ.ο.ν.ι.α
β) ... Τ.ὸ ... ὀκ.ο.μ.ο.ν.ι.α ... ὀκ. ... π.φ.ο.π.ο.ν.ι.α ... πα.π.α.μ. ... ὀκ.ο.μ.ο.ν.ι.α
γ) ... Τ.ὸ ... ὀκ.ο.μ.ο.ν.ι.α ... ὀκ. ... π.φ.ο.π.ο.ν.ι.α ... πα.π.α.μ. ... ὀκ.ο.μ.ο.ν.ι.α

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας)

Μ.Ε.Ν. ... ὀκ.ο.μ.ο.ν.ι.α ... ὀκ. ... π.φ.ο.π.ο.ν.ι.α ... πα.π.α.μ. ... ὀκ.ο.μ.ο.ν.ι.α
α) ... Τ.ὸ ... ὀκ.ο.μ.ο.ν.ι.α ... ὀκ. ... π.φ.ο.π.ο.ν.ι.α ... πα.π.α.μ. ... ὀκ.ο.μ.ο.ν.ι.α
β) ... Τ.ὸ ... ὀκ.ο.μ.ο.ν.ι.α ... ὀκ. ... π.φ.ο.π.ο.ν.ι.α ... πα.π.α.μ. ... ὀκ.ο.μ.ο.ν.ι.α

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; ... εἰς ἀκρωτήρα... ἐκείνῳ...
 Ἀκρωτήρα...

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογία τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
 θερισμοῦ ἀπὸ τούτων καλυτέρους στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

Ἡ διαλογία ἐγένετο ἀπὸ τοῦ χωράου... ἀπὸ τοῦ χωράου...
 οὐ καλὸν ἐστὶν... καὶ οὐ καλὸν ἐστὶν...
 πρὸ τοῦ χωράου...

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογία τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,
 τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Μαὶ καὶ ἐγένετο... καὶ ἐγένετο...
 καὶ ἐγένετο...

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.

πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ...

Δ'. ΕΤΗΣΙΑ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
 τόπον σας ἀνάμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
 γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκρίes, πρώτη Μαρ-
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

... ἐγένετο... ἀπὸ τοῦ...
 Ἀπὸ τοῦ...
 καὶ...

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; ...

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.) *Λαί. ἔχε*

1) Δι' αἵματος... ἔσθ' ἡ μάστιξ... ἡ δ' ἀπόφωτος... ἡ δ' ἀποφωτος... ἡ δ' ἀποφωτος...

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν; παιδιά, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ; ...

«Οἱ δὲ... ἀνὰ φανὸς... ἡ δ' ἀποφωτος...»

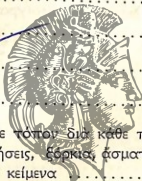
2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.

Τὰ κλέπτουν ; "Αν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος ; ...

... Ἄπο... τὰ... ἐπὶ... τὴν... δ' ἀποφωτος...

3) Πώς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, εὐχάρια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος. Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα ...

... Μόνον... ἄσματα... εὐχάρια... ἀσκήσια...

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

Ναί...

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

... *Μάρτιον ζῆλον* ...

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

... *Ἰούδα* ...

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

.....

.....

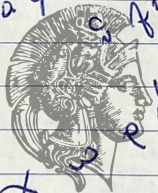
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Παράρτημα
Αθηνών

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Χ. Καρανιδίου

Π. Καρανιδίου

Σύντομος ἱστορία τῆς Κοινότητος

στ. Κεραμίδων Πιερίας.

Ἡ κοινότης στ. Κεραμίδων εὐρίσκειται βο-
ρῆν καὶ πόρυν κατερίνη καὶ εἰς ἀποκλ-
ιν τ' χειμαρύνων περίον. Εἰς τὴν κοινό-
τητα ὑπάρχει μόνον τὸ χωρίον στ. Κερα-
μίδων. Οἱ κάτοικοι τῆς κοινότητος ἀνέχονται
εἰς βασμὰ ἀποκαθύνται μὲν ἐπὶ γεωργίαν
καὶ κτηνοτροφίαν.

Τὸ χωρίον στ. Κεραμίδων διημερίζεται
εἰς μὲν ὑπερτέρας ἀποκαθύνται καὶ ἀπὸ ὑ-
περτέρας ἀφιδεύει κατόικον. Ἡ ἐκτετα-
σὶς καταλαμβάνει ἐν τῷ στ. Κεραμίδων
καὶ μέρος ἀπὸ τῶν χωρίων Ν. Χώρα καὶ Ν. Κε-
ραμίδων, ἀπετείνον ἓνα μετὰ τοῦ κτήνους (εὐ-
χρηστὴ) καὶ μαρμαρυγίον καὶ βοσκίον
ἐν τῷ καὶ ἀρκετὸν δάσος, τὸ ὅποιον
ἐδωκεῖτο πρὸ τοῦ ἐπὶ τὸ μαρμαρυγίον τοῦ
Νομοῦ Πιερίας.

Ἡ ἐκτετασὶς αὐτῆς ἐδωκεῖτο δὲ καὶ Ἀγῆ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Παρά τῶν Ἰωαννῶνων ἔς 1800 εἰς ἕναν
Τουρκαβανὸν Μπέη Βαφίν, ὁποῖος τὸν
ἐβοήθησεν εἰς τὴν ἐπέλασιν τῆς κυριαρχίας
αὐτοῦ εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Περσίας.

Ὁ Τουρκαβανὸς Μπέης ἐτίθειεν ἕνα
κοράκι. εἰς αὐτὸ ἐγκατέστησεν τὸν ἐπίδο-
κτον καὶ αἱ ἔδωκεν τὸ δινάμιον εἰς αὐτὸν
να ἐνοικίῃ τὰ χωράγια κορρυσμῶς εἰς
Χριστιανούς. Ἔτι ἤρχισαν νὰ ἔρχωνται
ἐν διαφόροις Χριστιανικοῖς χωρίοις πτωχοὶ
οικογενεῖαι, καὶ οἵτις ἐγκατέστησε ὁ Μπέης
εἰς τὴν σπερινὴν δεξὴν τοῦ χωρίου.

Τὴν ὀνομασίαν Π. Κεραρίδιον ἔλαβεν
ἀπὸ μίαν παλαιόθεν ἡλικίαν εὐρίσκεται Ν.Α.
ἐν χωρίον μακροσκελεσμένη ἀπὸ κεραρίδια καὶ
ὀνομαζέται παλαιὰ Κεραρίδια. Κατ' ἄλλους τὸ χω-
ρίον δὲν ὠνομαζέται Π. Κεραρίδιον, ἀλλὰ Κερα-
ρίδιον. Τὸ παλαιὸν Κεραρίδιον τὸ ἔλαβεν με-
τὴν ἐγκατάστασιν τῶν προερχόντων τοῦ Ν. Κε-
ραρίδιον πρὸς διαχωρισμὸν καὶ ὀνομασίαν τῆς

AKAΔHMIA



AOHNΩN

Σὺς χωρίων.

Οἱ πρῶτοι αὐτοὶ ἦσαν μαζευόμενοι εἰς τὰ κτήματα τοῦ Μπέν. Αὐτοὺς ἔδωκε εἰς αὐτὸς οἰκογένειαν μαζευομένην ἐν βέβαιον βίον ἔχουσαν καὶ μὴ ἐνταῖς μαζευομένης γῆς. Ἐπίσης ἐπέβη τὸ σπέρμα τὸν καὶ εἶδε πῶς πρῶτον σπέρμα τῶν γεωργικῶν προϊόντων ὡς δὲ ἐκαθίσταται. Ἐν τῇ παραγωγῇ ἐλάτταν δὲ μὲν τὸ $\frac{1}{2}$ τοῦ σπέρματος καὶ τὸ $\frac{1}{2}$ τῆς παραγωγῆς γεωργικῆς παραγωγῆς. Ἡ ὑπόλοιπος παραγωγή ἐφάνη εἰς τὴν μαζικοὺς παραγωγῆς ἀπὸ ἀνθρώπου ὁ ἀνθρώπινος γόρος τὸ εἰς παιζιμοὺς. Ἐπειδὴ ἡ παραγωγή ἡ ὁποία ἐφάνη εἰς χεῖρας τῶν παραγωγῶν δὲν ἦτο δυνατόν νὰ ἀρκέσει διὰ τὴν ἀντήρκειν τῶν οἰκογενειῶν οἱ κατοικοὶ ἀνέπτυξαν τὴν κτηνοτροφίαν, εἰς ἣν ὁ γόρος ἦτο εἰσάχιστος.

Οἱ γεωργοὶ ἀπολαμβάνουσι τὴν μαζικὴν παραγωγήν τῶν συμπόρων. Ἡ μαζικὴ αὐτὴν πρό

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

Τὸν 1980 ἐγένετο ὡς ἑξῆς:

Διὰ τὴν σποράν τῶν σικυῶν οἱ κομμιζυγκταὶ ὄρχωνται εἰς ἀγροῦς τῶν δύο γορῶν. Τὸ πρῶτον μασὶ τὸ δεικνύον ὄρχωμα ἐπὶ τὰ ὀρόσηφα. Καὶ τὰ δύο ὄρχωματα ἐκινούνταν μὲ ζύγιον ὀρόσηρον καὶ ζυγάρητρον. Τὸ πρῶτον ὄρχωμα ἐγένετο συνήδης κατὰ τὸν Αὐγούστου καὶ ἐμαζεύθη ἐν τῷ ὄρχωμῳ. Τὸ δεικνύον ἐγένετο κατὰ τὸν Ὀκτωβρίου. Μετὰ τὸ δεικνύον ὄρχωμα, ὁ κομμιζυγκτὸς ἐπὶ τὴν σποράν μὲ τὸ χεῖρ, ἐπὶ πλάτῃ, παίρνοντες τὴν ἀπὸ τῆς διαάνου. Διὰ τὰ γίνῃ μαζὶ οἱ σπορά, διὰ τὰ μὴ μὲν, ἀσπαρτὸς δ' ἀγρὸς καὶ ἐκώρσαν εἰς σποράς. Μετὰ ἐβλήθησαν καὶ ἀγρὸ καὶ κατὰ αὐτὸν καὶ τὸν ποτὸν ἐκέναντες τὸν σπόρον.

Ὁ δεικνύων ἐγένετο μὲ τὰ ὀρόσηφα Σερῶνια. Ὁ δεικνύων οὐ ἴδιος οἱ κομμιζυγκταὶ ἄνδρες μασὶ γυναικὲς. Οἱ ἴδιοι οὐ δεικνύται

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

αποτέλεσαν ἐπὶ τῷ ἑδάφει τῶν Σερβῶν.
 Πολλοὶ Σερβοὶ κατὰ ἐξουσιοδοτήσεως
 εἰς τὸ ἔθνος, πρὸς τὴν ἀρχὴν πρὸς τὴν
 αὐτὴν κατενόησαν καὶ ἀποφασίσαντες ἀνα-
 φέρει. Τὶς ἀναφέρει τὸ ἑπαινετὸν ὅτι
 ἄνδρες καὶ ἀπογορευτὰ κατὰ τὴν ἀπογορευ-
 ματικὰν ὥρᾳ καὶ τὸ ἔθνος εἰς Σερβί-
 κη. Τὸ ἔθνος ζῆλον καὶ τὸ ἔθνος καὶ
 ὁρμή, καὶ Σερβίαν ὅπου ἐπὶ τὴν ἑλπίδα
 καὶ τὴν ἐλπίδα εἰς τὴν ἐλπίδα καὶ
 ἐλπίδα.

Τὰ Σερβία συντηρούμενα εἰς τὴν
 ἐλπίδα καὶ τὸ ἔθνος ἀνὰ δὲ τὰς
 αἰτίας ἀπορρίπτονται ἀπὸ 10-15 Σερβίαν.
 καὶ ὅπου Σερβία ἐξουσιοδοτήσεως ἀπορρίπτονται καὶ
 οὐδὲν πρὸς τὸ ἐκτελεστικὸν καὶ ὁρμή.
 Τὰ Σερβία μεταφέρονται ἀπὸ τὴν ἀρχὴν
 καὶ αὐτὴ καὶ τὸ ἔθνος εἰς τὴν καὶ τὴν
 καὶ ἔθνος. «Ἀπογορευτὰ» // ἀπορρίπτονται
 καὶ ἔθνος εἰς Σερβίαν εἰς τὴν καὶ τὴν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

6

αὐτὸ δ' ἀπορρίπτον μὲν καὶ ἐπὶ τὰς πρὸς
τὸ ἐσωτερικὸν καὶ θερμότητος.

Ἄλλοις δὲ θερμότης ἐπαρταται τὰ θερμὰ
καὶ τὰ ἐμποδίζοντα, καὶ ἔτσιμα πρὶν
ἀφῶνα. Τὸ ἀπώτερον ἐγένετο καὶ ἐξ ἑνός.
Ἄρχοντες ἀπὸ τοῦ ἐξωτερικοῦ μέρος καὶ ἀ-
φῶντος. Ἡ πρώτη αὐτὰ ἔρπαινε μὲν τὰ ἐπὶ τὰς πρὸς
τὸ ἐσωτερικὸν μέρος, ἡ δευτέρα αὐτὰ ἔρπαινε μὲν τὰ
ἐπὶ τὰς πρὸς τὸ ἐξῶν, καὶ ἔτσι τὰ ἐπὶ τὰς πρὸς
τὸ ἐσωτερικὸν μέρος καὶ ἐπὶ τὰς πρὸς τὸ ἐξῶν
μέρος. Μετὰ τοῦ ἐσωτερικοῦ ἐγένετο καὶ ἡ πρώτη,
δεύτερη, καὶ τρίτη, καὶ ἀνέβαινε δ'
ἴδια δ' ἀπὸ τοῦ ἐσωτερικοῦ ἐπὶ τὸ ἐξῶν καὶ μὲν καὶ
καὶ τὸ ἐξῶν καὶ τὸ ἐσωτερικὸν καὶ τὰς πρὸς τὸ ἐξῶν.

Τὸ ἐξῶν ἀρχίζει πρὶν πρὶν ἀπὸ
τὸ 3 π.μ. ἕως τὸ 3-4 π.μ.

Τὸ μὲν καὶ τὸ διασκορπιζόμενον ἐπὶ τὸ ἐξῶν
καὶ τὸ ἐσωτερικὸν ἐγένετο μὲν διαφορά ὅπως τὸ διακρίνει,
τὸ μαρτυροῦν καὶ τὸ γινώσκον (ἐκείνη).

Ὁ δ' ἐξῶν ἐπὶ τὸ ἐξῶν καὶ τὸ ἐσωτερικὸν

AKAΔHMIA



ΑΘΗΝΑΙ

Γ

Λαφτί προτού να αρχίσω το γίγνεσθαι μαζί
ονταν εūs σωρόν με επίσημα σχέδια.

Έαν η ημέρα έλο κατάφερε το γίγνε-
σθαι έγινετο κάτι έδια, η ημέρα, από τού πέντα
και τήν γυναίκα. Όταν όμως δεν μπορούσαν
να γίγνεσθαι το Λαφτί έφάνη αέρας ένα-
μνα έπάνω σταυρό, κόρηνας και το γκρά-
ρε στο σωρό (Λαφτί) και το σκέπαφαν
για να αρχίσω κάτι άλλο ημέρα.

Το γίγνεσθαι έγινετο με το παραπομπή
κατά τήν αρχή και αργότερα με το γκρά.

Το χονδρά τεμάχιο των σταχυων, τα
μότσατα, τα ζώνεσαν για δεύτερη φορά
όλα μαζί στο τέλος με τήν δουλειά, ο
αποχωρισμός δι' των κοτσάφων έγινετο με
το δερμόνι. Το παιδάρι πριν σκαίρει με-
καγέρεται εūs και σίκια, ή και έσπονδία.

Με τού πρώτον αίστοι έγινετο ο
αγνοήσις μέχρι το 1933 όποτε έβλε-
πα και Μιχαήλ Τρύφωνας από και

AKAΔHMIA



AOHNΩN

Απομνημονεύ. 8

Σήμερον ὁ ἀστυνόμος γέννα με κομπι-
ρα.

Περὶ Πυρήν.

Ἐδρμον ἀνδρὲς γυνὴς εἰς τὸ ἔπαν-
δρον εἶχον κατὰ τὴν Ἀποκρίαν. (Τὴν κυρία-
ν πὺν ἀποκριάρε). Τὰ τῶρα πρὸς τὴν
γυνὴν καὶ ἔφερε ὁ μαδὶντ ἀπὸ τοῦ ἐπιτε-
λῶν.

Ἡ συζυγὴ ἐγένετο εἰς τὴν Κεραρίδων
Περίαν. Ἡ φηραγορὴ ἐκτελέσθη παρὰ
τοῦ Καραμαῦφα Πρυγορίου τοῦ
Ἰωάννου ἐτῶν 63. Γραμματικαί γυνὴ-
ς 5' ἀμφότες. Τόσος γὰρ καὶ κα-
ταγωγὴς ὁ Π. Κεραρίδων. Περὶ
Συζογιῶς Κατεργῆς Γωργίου
τοῦ Ἑρμανοῦ. Αἰ. Δάσκαλος.

Ἡ συζυγὴ αὕτη ἐγένετο ἀπὸ τοῦ
24-12-62 καὶ 1-1-1950.